

Tavira

Provedoria

1735



19

Actas do Testamto, em que  
fazem Juizem Lopus do Soto  
do Grad. Sijencia de Alencar  
pauco fctura desta Cidade de  
Tavira

Acta ante

Anno do Nascimento do Nro  
Senhor Jesus Christo de mil e setecentos e trinta e cinco annos, seu  
de dez e seis dias do mes de Novembro  
do dito anno, nesta Cidade  
de Tavira no meu Cartorio, em  
fui o Testamto e quitacao, que  
a diante de sy em Eu Alen-  
car o Francisco da Silva, Escr-  
vao do dito Provedor e escrivao.

Alen-  
car o Francisco da Silva

Vertical text on the right edge of the page, possibly a list or index, including numbers and names.



ИЗДАНИЕ ВОСЬМОЕ ПЕРВОЕ  
АДВОК. И  
ИЗДАТЕЛЬСТВО  
ИЗДАТЕЛЬСТВО





Fez e doo do testamento lousque Joheo Joaquin Lopy  
dolito, do gias Reg. de Monlosayacho Ferron  
dolidade de Ferron



Em Nome de Jeo Amens = Saiba q quanto a este publico  
instrumento de Testamento aberto, e ultima vontade  
viva que no anno do Nascimento de Nosso Senhor Jeo  
Christo de mil oitocentos, e trinta, e quatro annos, sendo  
os vinte, e cinco dias do mes de Janeiro do ditto anno  
nesta Reg. de Monlosayacho, e Citia do gias, e laraz de  
morada de Joaquin Lopy, aonde eu Escrivao abaixo  
nomiado vim para o effeito de lhe fazer este seu Testa-  
mento, o qual he pelloa que eu meinto bem conhecido, e de  
minha fe ser o mesmo aqui nomiado, e hinto aachei  
doente de lama de doença natural que Jeo foi servido  
dos lhe nome e no respeito de seus leguado ome parolho  
dos testemunhos abaixo nomiaos, e assignados, e por elle  
me foi ditto que porraas sabes o dia nem a hora em que  
Jeo seria servido de vida presente qviera de si  
vossa este seu Testamento para bem do sua alma, e de  
go da sua consciencia, o qual eu o fiz notando esse Testa-  
do, e escrevendo eu na forma, e termos seguintes. Primeira-  
mente ditto esse Testador ordenando a sua alma a obe-  
dencia que obseio, e semio com qviera o sangue de Nosso  
Christo othe das arida, e do genoro Romano na Avon  
da Santa Cruz, e pedo a pureza virgem Maria Mãe de Jeo  
advogada dos peccadores que elle comitudo, e Bemaventurados  
do sorte celestial Raquem, e entes cedos pella sua  
alma diante do Ferron Ferron para que lhe perdoe  
seos erros, e defectos, e obseio agora a thesa na bema-  
venturanca para que foi criada Amens = Attendi  
me esse Testador que sendo vontade de Jeo de wa  
sua alma de vida presente o seu corpo seja arruista  
thado em humo habitto de ad. e de hinto pella qviera  
de doo mil, e quatrocentos, e seis, e levado em o Equize







Atenta cara da Misericordia da sua Magestade mil, pedoventy  
reys de ymola deixa a herança da abadia da Romieira  
grande para a banda do polo todo até a firma para  
os seus tres filhos Joaquin Trabel, e Maria disse Me  
testador que qualquer dos seus filhos que que librasse  
dinheiro da ymola de seu nome fore logo darra  
de sua comadre Dona Maria Romieira dasas aquas  
que nao a librasse ou em dinheiro ou em fazenda  
deixa a sua sobrinha Catharina viuva de José de  
Franz mil reys de ymola deixa a Igua ao seu filho  
João com condicao porora que Me handem ficar  
abatido, os dez mil reys de ymola de seu tio fore logo  
deixa a sua netta Maria filha de sua filha Lucia  
mil, e oventos reys de ymola = e disse Me testador  
que remaneles dos sua terra depois de todos os seus le-  
gados cumpridos a sua mulher Maria da solidade para  
ella agoras enquanto sua vida, e por sua morte para  
ra para todos os seus filhos, e por aqui disse Me testador  
tem dados firm as suas testamento, que nao tem mais  
que testos, e por aqui se voga, e annulla outros quacis  
quos testamento, pedulo, ou codicillo, que antes de ta  
terra ou haja feito de ymola ou de palavra, e de ymola  
que se valla, e tenha toda a forza, e vigor como em dize  
to millos lugares haja, e potta ter por levatin sua  
ultima vontade, que de os sus testos de sua Magestade  
de Pedillissima que deos guarde e sala inteiros  
mente cumpridos dentro do termo de seis em teste  
mundo de verdade mandou se feito e te se testa-  
mento, e qual outorgou pedio, e mandou a fore de sou-  
ra que a seu mundo a signalle sendo mais teste-  
muntas, presentes Sebastião de Sousa Manoel vie-  
gas Manoel de Andrade Joze de Andrade todos  
desta Magestade, e netos, que em muito bem corbele, e sou

















Es notuara

Por Real Cedula de diez de Noviembre  
de mil ochocientos e treinta e cinco  
años desta Ciudad de Lisboa  
en su Real Consejo por este auto  
concluido en el Consejo de la Real  
de Lisboa por el Excmo. Sr. Don  
Juan de Castro y juzgar en su  
Real Audiencia. En el Real de  
Lisboa a diez e seis de Noviembre  
de mil ochocientos e treinta e cinco años.

Yo el Rey para que se cumpla  
lo contenido en esta Real Cedula  
de diez de Noviembre de mil ochocientos e treinta e cinco  
años desta Ciudad de Lisboa  
en su Real Consejo por este auto  
concluido en el Consejo de la Real  
de Lisboa por el Excmo. Sr. Don  
Juan de Castro y juzgar en su  
Real Audiencia. En el Real de  
Lisboa a diez e seis de Noviembre  
de mil ochocientos e treinta e cinco años.

Yo el Rey

Por Real Cedula de diez de Noviembre  
de mil ochocientos e treinta e cinco  
años desta Ciudad de Lisboa  
en su Real Consejo por este auto  
concluido en el Consejo de la Real  
de Lisboa por el Excmo. Sr. Don  
Juan de Castro y juzgar en su  
Real Audiencia. En el Real de  
Lisboa a diez e seis de Noviembre  
de mil ochocientos e treinta e cinco años.

*[Faint signature]*

*[Faint signature]*



Carta do Sr.

Certifico em como notifiquei An-  
tonio Luiz Serpa, como Promotor  
no mundo fero, juramentado  
aos dias dois de Novembro de  
mil oitocentos e trinta e cinco.

Manoel Francisco das Palmeiras

Acto de juramento

Aos dias dois de novembro de  
mil oitocentos e trinta e  
cinco annos, nesta Cidade de  
Lavras e concelho de materno de Pro-  
vidor do Conselho da mesma Jun-  
ta Paroquial da Graça, onde eu Con-  
vidado vim com os presentes antes e  
estando ali presente Antonio  
Luiz Serpa, Promotor no mundo, e  
do mesmo, dito Provisor the def-  
ficio e juramento dos Santos Evange-  
lhos, e pelo qual the incorrigou, que  
bem e no mundo fero Promotor  
no presentes antes, fero villos n-  
gaver todo governo fero a bem da  
alma do dito fero, e que pro-  
mittou cumprir, e de todo fero e pre-  
sente termo, que assignou com o  
dito Provisor. Eu Manoel Francis-  
co das Palmeiras e escrevi.

Antonio Luiz Serpa

Manoel Francisco das Palmeiras



*Idem*

Esse peractos que facti sunt ante  
confirmação de vir videtur ad Promittentes  
Antonio Luiz de Souza para nullas  
deus et suo respectu de que facti sunt  
facti cum Antonio Francisco de  
Salvador eorum.

Reverendo e Reverendo Testamento  
devida alguma Summa foras aqua  
de Julgão por Sentença de facto que  
fui Legado e custodião com poderes  
de substituto e para por um mudo  
claro e quem Julgão de Justitia  
L. 3 de Maio de 1835

Promittens

Anto Luiz de Souza

Nota

Esse facti de vir de Novembro de  
mil e trezentos e trinta e cinco e  
um mil e trezentos e trinta e cinco  
por vir facti ante quem facti sunt  
eum et suo respectu de que facti  
sunt facti cum Antonio Francisco  
de Salvador eorum.

Conclusão

Esse facti de vir de Novembro  
de mil e trezentos e trinta e  
cinco e um mil e trezentos e  
trinta e cinco facti ante quem  
facti sunt de facti de Con-  
sello de Salvador facti de



Barradas da Graça, prore e  
deputado como nullo  
do promotor  
el Sr. Manuel Francisco da Sal-  
ma e escrivi



Este Testamento, sus Do-  
cumentos junctos, e rescriptos do Pro-  
curador Fiscal omnes deo cumprido por  
Antônio Pêlo que mandou se cumprir  
como no mesmo se contém. Lisboa,  
3. de Novembro del 1835.

Jose Barradas da Graça

Porta

As duas horas do dia de Novembro  
do mil oitocentos e trinta  
e cinco annos nesta Cidade de  
Lisboa, onde pelo Provedor da  
Re. Camella, me foram doados es-  
tas duas com a sentença supra  
do que prova constar per este ter-  
mo. Em. Manuel Francisco da  
Salma e escrivi.





*[Faint, illegible handwritten text in cursive script, possibly a letter or document.]*

*[Faint, illegible handwritten text, possibly a signature or date.]*





*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint handwritten text along the left margin, possibly a list or index.]*